

## Nota Importanta

Datorită naturii comunicațiilor fără fir, transmisia și recepția datelor nu pot fi garantate niciodată. Datele pot fi întârziate, corupte (adică pot avea erori) sau pot fi complet pierdute. Deși întârzieri semnificative sau pierderi de date se intampla rar. Atunci când dispozitivele wireless sunt utilizate în parametri normali cu o rețea bine construită acest tip de erori nu apar, dispozitivul nu ar trebui să fie utilizat în situații în care exista erori de transmitere sau primire a datelor iar acest lucru poate duce la probleme ce afectează utilizatorul, incluzând dar fără a implica neaparat vătămarea corporală, decesul sau pierderea proprietății. Axesstel nu își asumă nici o responsabilitate pentru pagubele de orice fel care rezultă din întârzieri sau erori în datele transmise sau primite utilizând dispozitivul Axesstel sau în cazul în care dispozitivul Axesstel nu a reușit să transmită sau să primească astfel de date..

## Masuri de siguranta

Utilizați numai adaptorul de alimentare furnizat și nu utilizați adaptorul de alimentare la temperaturi de peste 40 de grade celsius și utilizați-l într-o locație uscată.

Utilizați numai bateriile 9V în unitatea de control și senzorii de mișcare, deoarece există riscul de explozie în cazul utilizării unui tip incorect de baterie.

Vă rugăm să nu folosiți baterii de 9V deja folosite anterior și descarcate.

Nu utilizați dispozitivul:

În zonele în care se desfășoară explozii

În cazul în care pot apărea incidente explozive

Aproape de Echipamentele Medicale

Aproape de Trusele medicale de prim ajutor sau orice echipament care poate fi susceptibil la orice formă de interferență radio. În astfel de zone, dispozitivul TREBUIE să fie oprit. Router-ul Axesstel poate transmite date care ar putea interfera cu acest echipament.

## Limitarea raspunderii

Limitare a răspunderii Informațiile din acest manual pot fi modificate fără notificare și nu reprezintă un angajament din partea Axesstel.

AXESSTEL REDUCE SPECIAL RESPONSABILITATEA PENTRU ORICE FEL DE DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, SPECIALE, GENERALE, ACCIDENTALE, PUNITIVE SAU EXEMPLARE, INCLUZAND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, PIERDEREA PROFITURILOR SAU A VENITURILOR SAU A PROFITURILOR ÎN CREȘTERE SAU A VENITURILOR CARE FAC OBIECTUL UTILIZĂRII SAU INACTIVITĂȚII DE UTILIZARE A ORICE PRODUS AXESSTEL, DACĂ AXESSTEL A FOST INFORMAT DE POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE SAU SUNT PREVIZIUNI SAU PENTRU CERERI DE CATRE UN ALT TERT.

Fără a aduce referire celor de mai sus, în niciun caz răspunderea agregată Axesstel nu va fi în directă legătură cu produsul Axesstel, indiferent de numărul de evenimente, probleme sau de creațe care generează răspundere.

## 1. Introducere

Acest manual de utilizare vă va ajuta să amplasați, să configurați și să utilizați sistemul de avertizare AG50 / AX50.

## 2. Prezentarea produsului

Dispozitivul AG50 / AX50 este un sistem de alarma ușor de instalat, utilizat și menținut, care poate oferi liniște și siguranță, fără a fi nevoie de a alege un contract de securitate scump.

Este posibil ca unele funcții descrise în acest manual să nu fie acceptate de furnizorul dvs. de servicii sau să nu fie disponibile în contul dvs. de rețea. Pentru detalii despre serviciile și conturile disponibile, contactați furnizorul de servicii.

## Alerte SMS / Alerta daca senzorul de miscare este declansat

Notificați până la 8 prieteni și vecini prin apel sau prin SMS atunci când mișcarea este detectată pentru a spori șansele de răspuns imediat în zona. Puteți programa până la 3 numere de SMS și 5 numere de apel.

## Rezerva baterie in caz de urgenta

Un adaptor de curent alternativ cu o baterie de rezervă de 9V asigură o funcționalitate continuă în eventualitatea unei întreruperi a alimentării.

## Control la distanta a sistemului de alarma

Armarea și dezarmarea sistemului de avertizare AG50 / AX50 poate fi declanșată prin introducerea tastaturii sau prin trimiterea unui SMS de la unul din numerele dvs. înregistrate.

## Accesibil, ușor de instalat, configurat și utilizat

O cartelă de bază SIM și un abonament prepaid / postpaid este mult mai sigur pentru utilizare. Pentru a configura dispozitivul, va trebui pur și simplu să introduceți cartela SIM și să asigurați acoperirea rețelei. Sunteți gata să începeți să utilizați sistemul de avertizare AG50 / AX50.

## Utilizarea usoara a UNITATII CENTRALE

9 indicatori LED reprezintă starea produsului. Unitatea centrală este, de asemenea, foarte ușor de programat și de a modifica lista contactelor SMS / Apelare.

## 3. Utilizare AG50 / AX50

### 3.1 Continutul pachetului

1x Unitatea centrala 2x Senzor de miscare cu prindere 1x Adaptor de alimentare

### 3.2 Informatii despre unitatea centrala

AG50 / AX50 este proiectat pentru a fi montat pe perete sau poate fi pur și simplu plasat pe un raft. Toate LED-urile sunt ușor vizibile în timp ce cablul de alimentare se va conecta la spate.

### 3.3 Indicator cu LED

AG50 / AX50 are 9 LED-uri pentru a determina starea aparatului. Funcționalitatea LED-urilor poate fi găsită în tabelul de mai jos.

LED	Verde	Verde intermitent	Rosu	Oprit
Alimentare	Alarma este pornita	-	-	Alarma oprita
Baterie	Bateria este la capacitate maxima / medie	-	Baterie epuizata	Baterie inexistentă
Semnal	Semnalul GSM este bun	Semnal slab	-	Fara semnal
Setare	In curs de setare	In curs de setare	-	Setare inactiva
Armare / Dezarmare	-	-	Alarma dezactivata	Alarma dezactivata
Zona 1	Activa	-	Alarma declansata	Dezactivata
Zona 2	Activa	-	Alarma declansata	Dezactivata
Zona 3	Activa	-	Alarma declansata	Dezactivata
Zona 4	Activa	-	Alarma declansata	Dezactivata

## 4. Folosirea alarmei dumneavoastra

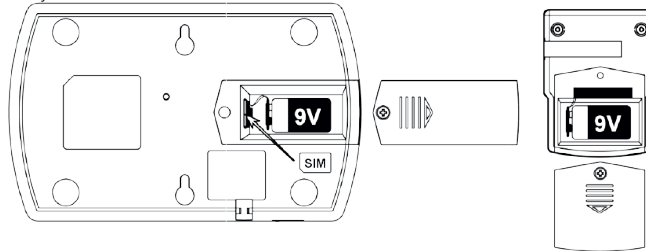
### 4.1 Instalarea bateriei/Cardului SIM în Unitatea Principala

Alarma dumneavoastra va avea nevoie de un card SIM pentru a putea comunica de la distanta. Unitatea principala suporta de asemenea o baterie suplimentara. Va rugam sa urmati instructiunile de mai jos pentru a instala cardul SIM și bateria de 9V.

Nota: Este recomandat sa instalati cardul SIM inaintea bateriei de 9V.

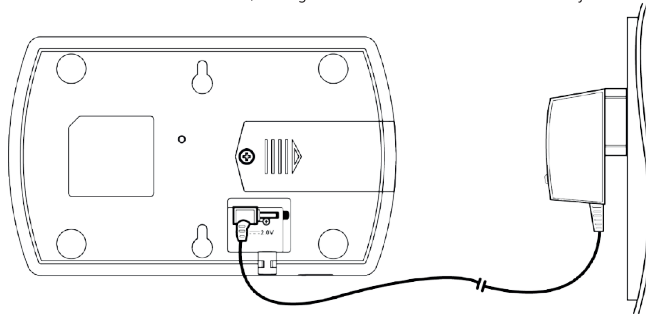
### 4.2 Instalarea bateriei în Senzorul de Miscare

Pentru a instala bateria în senzorul de miscare va rugam sa urmati instructiunile de mai jos.



### 4.3 Conectarea alimentatorului

Pentru a conecta alimentatorul, va rugam sa urmati instructiunile de mai jos.



### 4.4 Plasamentul Unitatii Principale / Senzorilor de Miscare

#### 4.4.1 Unitatea Principala

Tastatura trebuie sa fie plasata in apropierea iesirii din casa.

#### 4.4.2 Senzorul de Miscare

Plasati senzorii pe rafturi sau pe pereti pentru a detecta miscarea pe o raza de 50m, foarte buni pentru camere cu multe ferestre.

## 4.5 Cardul SIM

IMPORTANT: ACEASTA SECTIUNE SE APLICA DOAR DISPOZITIVELOR CARE NECESITA CARD SIM PENTRU A FI UTILIZATE

Deblocarea cardului SIM

Cardul SIM pregatit pentru dispozitivul dumneavoastra s-ar putea sa aiba un cod PIN activat în prealabil.

Cand introduceti cardul SIM si porniti unitatea, daca LED-ul de baterie afiseaza culorile verde si rosu intermitent, indica faptul ca SIM-ul este blocat cu un cod PIN. Pentru a debloca cardul SIM va rugam sa folositi comanda de mai jos

\*#-->password-->07-->Cod PIN-->Func Key (\*Parola/Password initiala este 1234)

## Activarea/dezactivarea codului PIN

Pentru a schimba între Activ și Inactiv opțiunea de cod PIN, va rugam sa introduceti comanda urmatoare folosind tastatura unitatii principale:

\*#-->password-->07-->Cod PIN-->Func Key

## Schimbarea codului PIN

Pentru a schimba codul PIN pentru cartela SIM în ceva mai ușor de reținut pentru dumneavoastra puteti introduce comanda de mai jos:

\*#-->password-->08-->Cod PIN\*-->Cod PIN nou--> Func Key

## Codul PUK

Daca introduceti codul PIN gresit de 3 ori veti fi nevoit sa folositi codul PUK pentru deblocarea dispozitivului. Butonul de baterie va alterna lent între culorile verde și rosu. Pentru a introduce codul PUK va rugam sa introduceti comanda de mai jos:

\*#-->password-->09-->PUK Code\*-->Cod PIN nou--> Func Key

## 4.6 Schimbarea Parolei Initiale

Acum ca bateria este instalata și alimentatorul conectat sunteți pregătit să folosiți unele dintre comenzile mai avansate ale dispozitivului dumneavoastra. Pentru a schimba parola initiala va rugam sa urmati instructiunile de mai jos. Folosind tastatura va rugam sa introduceti urmatoarele:

\*#-->password-->00-->parola\*-->parola noua-->Func Key

NOTA: ESTE RECOMANDAT SA VA SCHIMBATI PAROLA IMEDIAT CE CONECTATI UNITATEA

\*Parola initiala este 1234 deci daca doriti sa schimbati parola în 4897, va trebui sa introduceti urmatoarele:

\*#1234004897\*4897 <Func>

## 4.7 Adaugarea/Eliminarea Senzorilor de Miscare

Pentru a adauga senzorii la alarma dumneavoastra va rugam sa urmati instructiunile de mai jos. Puteti adauga pana la 64 de Senzori de Miscare în cele 4 zone disponibile.

\*#-->password-->71-->Func Key Declansare senzor zona1

\*#-->password-->72-->Func Key Declansare senzor zona2

\*#-->password-->73-->Func Key Declansare senzor zona3

\*#-->password-->74-->Func Key Declansare senzor zona4

Va rugam sa aveti în vedere ca trebuie sa declansati senzorul de miscare în curs de 30 de secunde pentru a se înregistra în zona dorita.

Pentru a adauga senzori aditionali în zona dorita va rugam sa repetati instructiunile de mai sus. Puteti adauga pana la 16 senzori în fiecare zona. Pentru a elimina Senzori de Miscare va rugam sa urmati instructiunile de mai jos.

\*#-->password-->81-->Func Key zona1

\*#-->password-->82-->Func Key zona2

\*#-->password-->83-->Func Key zona3

\*#-->password-->84-->Func Key zona4

Va rugam sa aveti în vedere ca folosind comanda de eliminare senzori veti elimina toti senzorii din zona respectiva.

## 4.8 Adaugarea/Eliminarea numerelor SMS

Atunci cand alarma este declansata în orice zona, puteti alege ca aceasta sa trimita un SMS la pana la 3 numere. Pentru a adauga numere pentru SMS va rugam sa urmati instructiunile de mai jos.

\*#-->password-->11-->SMS Num.1\*-->SMS Num.1-->Func Key

\*#-->password-->12-->SMS Num.2\*-->SMS Num.2-->Func Key

\*#-->password-->13-->SMS Num.3\*-->SMS Num.3-->Func Key

Exemplu: Adaugarea primului numar SMS

\*#-->password-->11-->1234567890\*-->1234567890-->Func Key

Va rugam sa aveti în vedere ca trebuie sa introduceti numărul dorit de doua ori. Numerele introduce trebuie sa se potriveasca. Daca ele nu se potrivesc unitatea va emite 3 semnale sonore. Daca numerele se potrivesc, unitatea va emite doar 2.

Pentru a elimina numere SMS va rugam sa introduceti urmatoarele.

\*#->password->20->Func Key Stergere toate numerele pentru SMS  
\*#->password->21->Func Key Stergere numar 1  
\*#->password->22->Func Key Stergere numar 2  
\*#->password->23->Func Key Stergere numar 3

#### 4.9 Adaugarea/Eliminarea numerelor de apel

Atunci cand alarma este declansata, in afara de a trimite SMS, alarma poate apela pana la 5 numere alese de dumneavoastra. Este important sa aveti in vedere ca alarma neavand microfon sau casca nu exista posibilitatea unei conversatii.

Pentru a adauga numere va rugam sa urmati instructiunile de mai jos.

\*#->password->31->Tel Num.1\*->Tel Num.1->Func Key  
\*#->password->32->Tel Num.2\*->Tel Num.2->Func Key  
\*#->password->33->Tel Num.3\*->Tel Num.3->Func Key  
\*#->password->34->Tel Num.4\*->Tel Num.4->Func Key  
\*#->password->35->Tel Num.5\*->Tel Num.5->Func Key

Exemplu: Adaugarea primului numar de telefon

\*#->password->31->1234567890\*->1234567890->Func Key

Va rugam sa aveti in vedere ca trebuie sa introduceti numarul dorit de doua ori. Numerele introduse trebuie sa se potriveasca. Daca ele nu se potrivesc unitatea va emite 3 semnale sonore. Daca numerele se potrivesc, unitatea va emite doar 2 semnale sonore.

Pentru a elimina numerele de telefon va rugam sa urmati instructiunile de mai jos.

\*#->password->40->Func Key Stergere toate numerele  
\*#->password->41->Func Key Stergere numar 1  
\*#->password->42->Func Key Stergere numar 2  
\*#->password->43->Func Key Stergere numar 3  
\*#->password->44->Func Key Stergere numar 4  
\*#->password->45->Func Key Stergere numar 5

#### 4.10 Armarea/Dezarmarea alarmei

Acum ca alarma este instalata, senzorii de miscare si numerele de SMS/Apel adaugate, puteti incepe sa folositi alarma ca sistem de alertare.

Exista trei moduri de armare pentru alarma, Modul Sirena, Modul Silentios si Modul Separat. In toate modurile SMS-urile si Apelurile vor fi trimise automat.

##### 4.10.1 Armarea alarmei

###### Modul Sirena

In modul Sirena, atunci cand senzorii sunt declansati, alarma va emite un sunet continuu de inalta frecventa pana ce aceasta este dezarmata.

Pentru a activa modul Sirena introduceti urmatoarele:

\*#->parola->01->Arming Key

###### Modul Silentios

In modul Silentios, atunci cand senzorii sunt declansati alarma nu va emite sunetul continuu de inalta frecventa, facand intrusul sa nu fie constient ca alarma a fost declansata, in timp ce SMS-urile si Apelurile vor fi trimise. Pentru a activa modul Silentios introduceti urmatoarele:

\*#->parola->02->Arming Key

###### Modul Separat

Ocazional veti avea nevoie sa armati doar o parte anume din casa dumneavoastra, puteti face asta folosind Modul Separat. Va rugam sa luati in vedere ca doar Zona 4 poate fi exclusa folosind Modul Separat.

In Modul Separat, puteti activa alarma in asa fel ca orice miscare din zonele 1, 2 sau 3 sa declanseze alarma, dar nici o miscare din zona 4 nu o va declansa. In Modul Separat puteti alege daca alarma va emite un sunet sau va ramane silentioasa atunci cand este declansata. Pentru a activa Modul Separat introduceti urmatoarele:

\*#->parola->01->Stay Key Stay Beep Mode

\*#->parola->02->Stay Key Stay Silent Mode

###### Armarea de la distanta

Puteti, de asemenea, sa armati alarma de la distanta prin SMS. Pentru a face asta, numarul de telefon trebuie sa fie programat in alarma ca unul dintre cele 3 numere SMS. Pentru a arma alarma prin SMS trebuie doar sa trimiteti un mesaj catre numarul de telefon al alarmei, cu textul "Arm Alarm".

##### 4.10.2 Dezarmarea alarmei

Alarma poate fi dezarmata in mai multe moduri, acestea sunt descrise mai jos.

###### Dezarmarea normala

Pentru a dezarma normal introduceti urmatoarele:

\*#->parola->05->Arming Key Dezarmare normala

###### Dezarmarea in stare de pericol

Daca sunteti forat sa dezarmati unitatea in situatii de pericol, atunci SMS-urile/Apelurile vor fi in continuare trimise catre numerele setate in dispozitiv.

Dezarmati in stare de pericol folosind urmatoarele:

\*#->password->03->Arming Key Dezarmare in timpul alarmei

###### Dezarmarea de la distanta

Puteti, de asemenea, sa dezarmati alarma de la distanta prin SMS. Pentru a face asta, numarul de telefon trebuie sa fie programat in alarma ca unul dintre cele 3 numere SMS. Pentru a dezarma alarma prin SMS trebuie doar sa trimiteti un mesaj catre numarul de telefon al alarmei, cu textul "Disarm Alarm".

##### 4.11 Decalarea la intrare/iesire

Puteti decala timpul de intrare/iesire pentru a se preta pe nevoile dumneavoastra.

###### 4.11.1 Decalarea la intrare

No Entry Delay \*#->parola->50->Func Key

15 Seconds - \*#->parola->51->Func Key

30 Seconds - \*#->parola->52->Func Key

45 Seconds - \*#->parola->53->Func Key

###### 4.11.2 Decalarea la iesire

Fara intarziere \*#->parola->60->Func Key

Intarziere 30 sec. - \*#->parola->61->Func Key

Intarziere 60 sec. - \*#->parola->62->Func Key

Intarziere 90 sec. - \*#->parola->63->Func Key

Intarziere 120 sec. - \*#->parola->64->Func Key

##### 4.12 Butonul de panica

Alarma dumneavoastra este dotata cu un buton de panica, care atunci cand este apasat va activa imediat sirena, cat si alertarea prin SMS/Apel. Pentru activarea butonului de panica doar apasati butonul "PANIC" care este localizat pe unitatea principala.

Va rugam sa aveti in vedere: Odata ce butonul de panica a fost activat acesta poate fi oprit doar prin eliminarea alimentatorului si bateriei (daca este instalata).

##### 4.13 Resetarea la setarile din fabrica

Daca dispozitivul dumneavoastra nu functioneaza corespunzator sau dezvoltati orice fel de probleme de software s-ar putea sa fie nevoie sa folositi functia de Resetare la setarile din fabrica. Pentru a folosi functia de Resetare la setarile din fabrica va rugam sa introduceti urmatoarele:

\*#->parola->90->Func Key

##### 4.5 Cardul SIM

IMPORTANT: ACEASTA SECTIUNE SE APLICA DOAR DISPOZITIVELOR CARE NECESITA CARD SIM PENTRU A FI UTILIZATE

Deblocarea cardului SIM

Cardul SIM pregatit pentru dispozitivul dumneavoastra s-ar putea sa aiba un cod PIN activat in prealabil.

Cand introduceti cardul SIM si porniti unitatea, daca LED-ul de baterie afiseaza culorile verde si rosu intermitent, indica faptul ca SIM-ul este blocat cu un cod PIN. Pentru a debloca cardul SIM va rugam sa folositi comanda de mai jos

\*#->password->07->Cod PIN->Func Key

##### Activarea/dezactivarea codului PIN

Pentru a schimba intre Activ si Inactiv optiunea de cod PIN, va rugam sa introduceti comanda urmatoare folosind tastatura unitatii principale:

\*#->password->07->Cod PIN->Func Key

##### Schimbarea codului PIN

Pentru a schimba codul PIN pentru cartela SIM in ceva mai usor de retinut pentru dumneavoastra puteti introduce comanda de mai jos:

\*#->password->08->Cod PIN\*->Cod PIN nou-> Func Key

#### Suport \ Intrebari & Raspunsuri

<http://help.vonino.eu/ro>  
email: [info@suport.vonino.ro](mailto:info@suport.vonino.ro)  
phone: +40 (21) 569 85 33

#### Declarație de conformitate (DoC) R&TTE

Noi, S.C. ADVANCED TECHNOLOGIES S.R.L. declarăm pe propria noastră răspundere că produsul:

Wireless GSM Home Alarm System AxessTel AG50/AX50/AL55

la care se referă aceasta declarație este în conformitate cu cerințele esențiale și celelalte prevederi aplicabile

SAFETY EN 60950-1 : 2006+A11:2009	EMC	EN 301 489-01 V1.8.1 (04-2008)
EN 50332-1 : 2000		EN 301 489-17 V2.1.1 (05-2009)
EN 50332-2 : 2003		
SAR EN 62311 : 2008	RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)
EN 503671 : 2002		EN 300 440-1 V1.5.1 (03-2009)
IEC 62209-2 : 2010		EN 300 440-2 V1.3.1 (03-2009)
Council Recommendation 1999/519/EC		EN 301 893 V1.5.1 (12-2008)

Cerințele esențiale și celelalte prevederi aplicabile ale Hotărârii Guvernului nr. 88/2003 (R&TTE) sau ale Directivelor EEC și cu toate reglementările de asigurare a calității 1999/5/EC, anexa V DNV-2005-OSL-R&TTE-0281, 1999/5/EC art. 3.1a, 3.1b, 3.2.

Documentatia apartine AxessTel Inc. si este disponibila la cerere prin Advanced Technologies SRL (Representative in the EU) - Address: 26th Ion Heliade Radulescu st., 2nd district, Bucharest, Romania

2018.02.20  
(date of issue)

Vasile Razvan  
CEO

